

## **Regulamin uczestnictwa w stoisku narodowym na Międzynarodowych Targach Food Africa Cairo w Kairze, w Egipcie 7-10.12.2026 r.**

### **§ 1**

#### **Podstawowe definicje**

Ilekoć w treści mowa jest o poniższych określeniach, rozumiane są one jako:

1. **KOWR** – Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa.
2. **Stoisko** – stoisko narodowe na Targach sektora spożywczego Food Africa Cairo 2026, którego organizatorem jest KOWR.
3. **Przedsiębiorca** – polski przedsiębiorca (działający w obszarach związanych z produkcją rolną i żywnościową, przetwórstwem, dystrybucją hurtową i detaliczną, doradztwem oraz zrzeszenia i organizacje branżowe) zarówno aplikujący o możliwość korzystania z dedykowanej powierzchni wystawienniczej w ramach Stoiska, jak i zakwalifikowany do udziału w Targach.
4. **Targi** – międzynarodowe targi sektora spożywczego Food Africa Cairo, odbywające się w Kairze, w Egipcie, w dniach 7-10.12.2026 r.
5. **Organizator** – IFP EGYPT, Messe Düsseldorf oraz Konzept - organizatorzy targów sektora spożywczego Food Africa Cairo w Kairze, w Egipcie, którzy w wytycznych określają zasady, uprawnienia i ograniczenia obowiązujące podczas Targów. Wytyczne Organizatorów zostały zamieszczone pod adresem [www.polandtastesgood.pl](http://www.polandtastesgood.pl).
6. **Usługa** – umożliwienie przez KOWR odpłatnego korzystania ze Stanowiska na Stoisku oraz usług powiązanych z udziałem Przedsiębiorcy w Targach.
7. **Stanowisko** – odpłatna dedykowana Przedsiębiorcy powierzchnia wystawiennicza na Stoisku wraz z wyposażeniem.
8. **Regulamin** – niniejszy dokument – Regulamin uczestnictwa na Stoisku na Targach regulujący zasady udziału w Targach i korzystania z Usługi.

## § 2

### Zakres usługi

1. KOWR organizuje podczas Targów Stoisko, na którym zaplanowana jest przestrzeń wystawiennicza (Stanowiska) dla Przedsiębiorców.
2. W ramach Usługi KOWR zapewni Przedsiębiorcom zakwalifikowanym do udziału w Targach:
  - 1) indywidualne oznakowanie nazwą firmy lub logotypem Przedsiębiorcy  
Stanowisko wyposażone w ladę z kieszenią na broszury/materiały informacyjne, hoker, witrynę na produkty, serwis sprzątający;
  - 2) indywidualny wpis Przedsiębiorcy do katalogu Targów;
  - 3) wejściówkę na Targi dla 1 przedstawiciela Przedsiębiorcy;
  - 4) możliwość korzystania ze wspólnej przestrzeni wystawienniczej na Stoisku wyposażonej w stoliki z krzesłami i podręczny magazynek;
  - 5) możliwość skorzystania ze zorganizowanej przez KOWR spedycji w jedną stronę na Targi, do 15 kg materiałów promocyjno-informacyjnych i/lub próbek produktów nie wymagających specjalnych warunków przewozu (limit kg wyrażony jest w wadze rzeczywistej lub wadze objętościowej, w zależności od tego, która z tych wartości jest większa). Mając na uwadze zasady obowiązujące w spedycji międzynarodowej KOWR poniesie koszty spedycji wyłącznie do limitu nie przekraczającego 15 kg (łącznie towar i opakowanie) wyrażonego w wadze rzeczywistej lub wadze objętościowej, w zależności od tego, która z tych wartości będzie większa. W przypadku spedycji przekraczającej 15 kg obowiązują zapisy § 5 ust. 1. Spedycję powrotną lub utylizację niewykorzystanych materiałów/produktów Przedsiębiorca zobowiązany jest zorganizować we własnym zakresie;
  - 6) możliwość korzystania z serwisu kawowego na Stoisku;
  - 7) możliwość skorzystania z udziału w rozmowach b2b/ store-check (do potwierdzenia w terminie późniejszym);
  - 8) możliwość korzystania z obsługi tłumaczeniowej;

- 9) możliwość korzystania z transportu lokalnego na trasie lotnisko-hotel-lotnisko i hotel-targi-hotel oraz ewentualnego transportu w przypadku organizacji b2b / store-check.
3. Usługa nie obejmuje organizacji: zakwaterowania, biletów lotniczych, wiz, ubezpieczenia zgłoszonego uczestnika oraz innych wydatków związanych z wyjazdem i uczestnictwem w Stoisku, których organizacja i koszty leżą po stronie Przedsiębiorcy.

### § 3

#### Zgłoszenie do udziału

1. Warunkiem udziału Przedsiębiorcy w Stoisku na Targach jest:
  - 1) akceptacja postanowień niniejszego Regulaminu;
  - 2) akceptacja wytycznych Organizatora Targów;
  - 3) wypełnienie *Zgłoszenia uczestnictwa w Stoisku na Targach (dalej jako Zgłoszenie)*, którego wzór stanowi Załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu i dostępny jest pod adresem [www.polandtastesgood.pl](http://www.polandtastesgood.pl). Zgłoszenie powinno być podpisane przez osoby upoważnione zgodnie z reprezentacją wynikającą z KRS lub CEIDG lub w oparciu o doślane pełnomocnictwo;
  - 4) przesłanie *Zgłoszenia* do KOWR na adres: [kowr-events@kowr.gov.pl](mailto:kowr-events@kowr.gov.pl) najpóźniej do **17 czerwca 2026 r.** (liczy się data wpływu zgłoszenia do KOWR);
  - 5) potwierdzenie przez KOWR zakwalifikowania Przedsiębiorcy do udziału w Targach;
  - 6) dokonanie zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 Regulaminu.
2. Przesłanie formularza zgłoszeniowego jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na warunki uczestnictwa w Targach, określone w postanowieniach niniejszego Regulaminu, z którymi wszyscy Wystawcy i osoby ich reprezentujące na Targach są zobowiązani się zapoznać.
3. Ze względu na ograniczoną liczbę miejsc, KOWR zastrzega sobie możliwość wyboru Przedsiębiorców, którzy będą uczestniczyć w Targach na podstawie informacji zawartych w treści przesłanych *Zgłoszeń* oraz informacji dostępnych powszechnie

nt. działalności Przedsiębiorcy z uwzględnieniem specyfiki rynku kraju, w którym Targi są organizowane.

4. KOWR dokonuje wyboru Przedsiębiorców do udziału w Targach m.in. w oparciu o:
  - 1) rodzaj oferowanego asortymentu (zapewnienie różnorodności produktowej podczas Targów);
  - 2) marki produktowe planowane do prezentacji podczas Targów;
  - 3) potencjał eksportowy asortymentu oceniany na podstawie analizy danych o imporcie danej kategorii produktowej na rynek kraju realizacji Targów i ewentualnie krajów ościennych;
  - 4) potencjał ekonomiczny Przedsiębiorcy oceniany na podstawie danych dostępnych w rejestrach publicznych;
  - 5) uzyskanie dofinansowania do udziału w Targach ze środków FENG oraz/lub innych źródeł zewnętrznego finansowania;
  - 6) przeważający rodzaj prowadzonej działalności (tj. produkcja rolna, przetwórstwo, dystrybucja hurtowa i detaliczna, doradztwo, zrzeczenia i organizacje branżowe);
  - 7) historię dotychczasowej współpracy z KOWR.
5. W przypadku, gdy Zgłoszenia Przedsiębiorców zostaną ocenione jednakowo, decydować będzie kolejność Zgłoszeń. Pierwszeństwo udziału mają Przedsiębiorcy:
  - 1) których przeważający rodzaj prowadzonej działalności to produkcja rolna lub przetwórstwo;
  - 2) którzy uzyskali dofinansowanie do udziału w Targach ze środków FENG lub innych źródeł zewnętrznego finansowania.
6. Wybór Przedsiębiorców do udziału w Targach dokonany przez KOWR jest ostateczny i nie przysługuje od niego odwołanie.
7. KOWR zastrzega sobie możliwość odrzucenia zgłoszenia Przedsiębiorcy, który:
  - 1) w przeszłości nie przestrzegał warunków udziału w targach lub innych wydarzeniach organizowanych przez KOWR;
  - 2) planuje prezentować marki produktowe, co do których nie posiada lub nie przedstawi na żądanie KOWR zgody właściciela do ich sprzedaży lub marketingu na danym rynku.

8. Rezygnacja z uczestnictwa w Stoisku na Targach może być brana pod uwagę przy innych wydarzeniach organizowanych przez KOWR, na które Przedsiębiorca zdecyduje się aplikować w przyszłości i być czynnikiem wpływającym na zakwalifikowanie go do udziału w kolejnych wydarzeniach.
9. KOWR zastrzega sobie możliwość wystąpienia do Przedsiębiorcy z prośbą o przedstawienie dokumentów poświadczających uzyskanie dofinansowania, o którym mowa w ust. 4 pkt. 5.
10. Informacja o zakwalifikowaniu Przedsiębiorcy w Stoisku na Targach zostanie przekazana Przedsiębiorcy drogą elektroniczną, na adres poczty elektronicznej wskazany w *Zgłoszeniu*. Przesłane przez KOWR potwierdzenie zakwalifikowania do udziału w Stoisku na Targach jest podstawą do dokonania przez Przedsiębiorcę zapłaty wynagrodzenia, o którym jest mowa w § 4 ust. 1 Regulaminu, które zgodnie z ust. 1 pkt 6 jest warunkiem udziału Przedsiębiorcy w Targach.

#### § 4

##### Wynagrodzenie

1. Z tytułu Usługi, KOWR przysługuje wynagrodzenie w łącznej kwocie **10 425,00 zł netto** (*słownie* dziesięć tysięcy czterysta dwadzieścia pięć złotych 00/100), co stanowi kwotę **12 822,75 zł brutto** (*słownie* dwanaście tysięcy osiemset dwadzieścia dwa złote 75/100).
2. Warunkiem skorzystania przez Przedsiębiorcę z Usługi jest dokonanie przez Przedsiębiorcę zapłaty wynagrodzenia, określonego w ust. 1 na rachunek bankowy KOWR o numerze: **09 1130 1017 0020 0726 0727 3163**, pod tytułem przelewu: **„FOOD AFRICA CAIRO 2026, nazwa firmy”**, w terminie wskazanym w potwierdzeniu zakwalifikowania do udziału w Targach, o którym mowa w § 3 ust. 10 Regulaminu. Za terminową zapłatę uznaje się datę uznania rachunku bankowego KOWR.
3. KOWR dopuszcza możliwość zmiany terminów płatności wynagrodzenia wskazanych w potwierdzeniu zakwalifikowania do udziału w Targach, o którym mowa w § 3 ust. 10 Regulaminu, na wniosek Przedsiębiorcy złożony przed

upływem tego terminu i po uzyskaniu akceptacji Dyrektora Departamentu Wsparcia Eksportu KOWR lub osoby przez niego wskazanej.

4. W przypadku nieuregulowania przez Przedsiębiorcę wynagrodzenia w pełnej kwocie, o której mowa w ust. 1, w terminie wskazanym w potwierdzeniu zakwalifikowania do udziału w Targach, z zastrzeżeniem ust. 3, zobowiązanie KOWR do realizacji Usługi zgodnie z Regulaminem nie obowiązuje.
5. KOWR wystawi Przedsiębiorcy fakturę opiewającą na kwotę uiszczoną na rzecz KOWR wynagrodzenia określonego w ust. 1, w terminie nie później niż do 15 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpi zapłata należnego za realizację Usługi wynagrodzenia.

## **§ 5**

### **Usługi dodatkowe**

1. W przypadku gdy Przedsiębiorca zleci spedycję materiałów promocyjno-informacyjnych oraz próbek produktów w ilości przekraczającej ilość wskazaną w § 2 ust. 2 pkt 5 Regulaminu:
  - 1) KOWR nie ponosi dodatkowych kosztów spedycji;
  - 2) Przedsiębiorca jest zobowiązany do samodzielnego uzgodnienia ze wskazaną przez KOWR firmą spedycyjną warunków realizacji usługi oraz poniesienia kosztów z tym związanych;
  - 3) Przedsiębiorca jest zobowiązany do osobistego stawienia się lub oddelegowania pracownika Przedsiębiorcy w celu rozpakowania spedycji na Stanowisku w dniu poprzedzającym rozpoczęcie Targów.
2. Nie później niż do 14 dni przed rozpoczęciem Targów Przedsiębiorca ma możliwość zamówić w KOWR:
  - 1) dodatkowe elementy wyposażenia Stanowiska (do wyłącznego użytku Przedsiębiorcy);
  - 2) dodatkowe wejściówki dla uczestników, bilety parkingowe oraz inne usługi, oferowane przez Organizatora Targów.
3. W przypadku zamówienia przez Przedsiębiorcę dodatkowych elementów wyposażenia Stanowiska o których mowa w ust. 2., Przedsiębiorca lub jego

przedstawiciel zobowiązany jest do osobistego stawienia się na Stoisku w dniu poprzedzającym rozpoczęcie Targów, w godzinach uzgodnionych z KOWR, celem odbioru wyposażenia oraz ewentualnego sprawdzenia poprawności działania zamówionego wyposażenia.

4. Zamówienie przez Przedsiębiorcę dodatkowych elementów, o których mowa w ust. 2 wymaga każdorazowego wystąpienia przez Przedsiębiorcę z wnioskiem, który podlegać będzie uzgodnieniu i zatwierdzeniu przez KOWR warunków takiego zamówienia i wysokości wynagrodzenia za dodatkowe usługi.
5. Koszty dodatkowych elementów o których mowa w ust. 2 uregulowane zostaną przez Przedsiębiorcę po zakończeniu Targów, na podstawie faktury wystawionej z tego tytułu przez KOWR.
6. Za każdy dzień opóźnienia w dokonaniu płatności za fakturę, o której mowa w ust. 5, KOWR przysługują odsetki ustawowe za opóźnienie w zapłacie, liczone od następnego dnia po terminie zapłaty do dnia wpływu środków na rachunek bankowy KOWR. Za dzień zapłaty przyjmuje się datę wpływu środków na rachunek bankowy KOWR.

## **§ 6**

### **Spedycja**

1. Przedsiębiorca zobowiązany jest w terminie wskazanym przez KOWR, na własny koszt i ryzyko dostarczyć do wskazanego przez KOWR zbiorczego magazynu firmy spedycyjnej, produkty i materiały promocyjno-informacyjne przeznaczone do wykorzystania na Targach.
2. Warunkiem spedycji produktów oraz materiałów promocyjno-informacyjnych jest ich opakowanie zgodnie z warunkami spedycji dostarczonymi przez KOWR lub firmę spedycyjną oraz posiadanie przez Przedsiębiorcę wszelkich wymaganych certyfikatów i zezwoleń wwozu na rynek docelowy, o ile takie są wymagane na rynku docelowym.
3. W przypadku niedostarczenia całości lub części produktów i materiałów przeznaczonych do spedycji, w terminie i w miejscu wskazanym przez KOWR,

KOWR zastrzega sobie prawo do obciążenia Przedsiębiorcy poniesionymi z tego tytułu dodatkowymi kosztami.

4. W celach związanych z organizacją spedycji produktów i materiałów promocyjno-informacyjnych Przedsiębiorcy, KOWR udostępni Przedsiębiorcy dane kontaktowe firmy spedycyjnej i jednocześnie udostępni dane kontaktowe Przedsiębiorcy firmie spedycyjnej, co jest niezbędne do wykonania Usługi w zakresie spedycji.

## **§ 7**

### **Nadzór nad Usługami**

1. KOWR wyznaczy osobę/osoby odpowiedzialne przez cały czas trwania Targów za nadzór nad:
  - a) przestrzeganiem postanowień niniejszego Regulaminu;
  - b) przestrzeganiem przepisów porządkowych obowiązujących w miejscu Targów;
  - c) stanem sanitarnym, estetyką i porządkiem stoiska;  
o czym poinformuje Przedsiębiorcę drogą mailową.
2. Pracownik KOWR, o którym mowa w ust. 1, w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości jest upoważniony do wydawania poleceń dotyczących usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości w zakresie, o którym mowa w ust. 1.
3. Ze Stanowiska zostaną usunięte:
  - 1) produkty, które nie zostały wyprodukowane na terenie Polski,
  - 2) produkty, które nie zostały wymienione w zgłoszeniu udziału w Targach;
  - 3) produkty niezgodne z charakterem Targów lub Regulaminem;
  - 4) zamieszczone bez zgody KOWR rollupy, banery, stojaki na produkty oraz inne formy reklamy naruszające spójność wizualną Stanowiska ze Stoiskiem.

## **§ 8**

### **Przetwarzanie danych osobowych**

1. KOWR oświadcza, że wszelkie dane osobowe pozyskane w związku z organizacją udziału Przedsiębiorców w Targach będą przetwarzane w taki sposób i w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do realizacji Usług, których zakres określa

niniejszy Regulamin, z zachowaniem zasad określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016 r., str. 1), dalej jako „RODO”.

2. Informacje dotyczące przetwarzania przez KOWR danych osobowych Przedsiębiorców i osób upoważnionych do ich reprezentowania, w celach związanych z przeprowadzeniem naboru i organizacją udziału w Targach opublikowane są na stronie KOWR: <https://www.gov.pl/web/kowr/klauzule-informacyjne-rodo-dot-przetwarzania-przez-kowr-danych-osobowych>.

## **§ 9**

### **Odpowiedzialność**

1. W przypadku wystąpienia przeciwko KOWR przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z naruszenia jej praw lub z tytułu szkód wyrządzonych działaniem lub zaniechaniem Przedsiębiorcy, jego pracowników, przedstawicieli lub osób świadczących na jego rzecz usługi w trakcie Targów, Przedsiębiorca obowiązany jest do ich zaspokojenia i zwolnienia KOWR z obowiązku świadczeń z powyższych tytułów oraz naprawienia wszelkich szkód, poniesionych przez KOWR w związku z takimi roszczeniami, w wysokości wyłącznie do szkody rzeczywistej.
2. W przypadku dochodzenia przeciwko KOWR na drodze sądowej, przez osoby trzecie roszczeń, o których mowa w ust. 1, Przedsiębiorca zobowiązuje się przystąpić do procesu po stronie KOWR i podjąć wszelkie czynności w celu zwolnienia KOWR z udziału w sprawie lub w celu rozstrzygnięcia sprawy na korzyść KOWR.
3. Z uwagi na kwestie bezpieczeństwa wynikające m.in. z ograniczonej powierzchni wystawienniczej, w przypadku gdy Przedsiębiorca chce oddelegować więcej niż 2 osoby do udziału w Targach, musi uzyskać akceptację KOWR.
4. Przedsiębiorca ponosi odpowiedzialność za wszelkie działania lub zaniechania osób, które będą reprezentować Przedsiębiorcę podczas udziału w Targach.

5. Na przestrzeni wystawienniczej na Targach dopuszczalne jest przebywanie wyłącznie w stanie trzeźwości oraz zakazane jest spożywanie napojów alkoholowych oraz środków odurzających. W przypadku naruszenia przedmiotowego obowiązku przez Przedsiębiorcę lub zgłoszonych przez niego uczestników obecnych na Stoisku, KOWR zastrzega sobie możliwość zawiadomienia o tym Przedsiębiorcy oraz żądania niezwłocznego podjęcia przez niego działania skutującego zaniechaniem dalszych naruszeń, a także podjęcia działań w celu usunięcia ze Stoiska osoby naruszającej powyższe postanowienie.
6. Przedsiębiorca i osoby uczestniczące w jego imieniu w Targach zobowiązane są przestrzegać powszechnie przyjętych zasad dobrego wychowania i współżycia społecznego obowiązujących w kraju, w którym odbywają się Targi, zarówno na wspólnej powierzchni wystawienniczej na Targach, jak również w trakcie realizowanych poza nią działań, w ramach których Przedsiębiorca występował będzie jako uczestnik Stoiska.
7. Przedsiębiorca i osoby uczestniczące w jego imieniu w Targach zobowiązani są do przestrzegania postanowień Regulaminu oraz wytycznych Organizatora, o których mowa w § 1 pkt 5.
8. W przypadku nałożenia kary przez Organizatora na KOWR jako organizatora Stoiska za brak obecności przedstawiciela Przedsiębiorcy na Stanowisku, Przedsiębiorca jest zobowiązany do zapłaty ww. kary.
9. W sytuacji, gdy Przedsiębiorca w drodze elektronicznej wyrazi chęć uczestnictwa w dodatkowych działaniach (tj. udział w rozmowach b2b / store-check) i gdy KOWR potwierdzi za pośrednictwem poczty elektronicznej, że ww. dodatkowe działania się odbędą, Przedsiębiorca będzie zobowiązany do wzięcia w nich udziału poprzez oddelegowanie min. 1 przedstawiciela reprezentującego Przedsiębiorcę.
10. Przedsiębiorca zobowiązany jest poddać się ewaluacji w postaci ankiety satysfakcji uczestnika, przeprowadzonej przez KOWR maksymalnie 2 razy w ramach udziału w Targach. Pierwszy raz bezpośrednio po zakończonym udziale w Targach oraz drugi raz maksymalnie do 6 miesięcy po zakończeniu Targów.
11. W przypadku naruszenia przez Przedsiębiorcę obowiązków, o których mowa w ustępach 3-9 powyżej, KOWR zastrzega sobie prawo do podjęcia decyzji

o wykluczeniu Przedsiębiorcy z uczestnictwa w kolejnej edycji Targów oraz w innych wydarzeniach promocyjnych organizowanych przez KOWR, w przypadku zgłoszenia się Przedsiębiorcy do udziału w tych wydarzeniach.

12. W przypadku naruszenia przez osoby reprezentujące Przedsiębiorcę obowiązków, o których mowa w ustępie 5 powyżej, KOWR niezwłocznie poinformuje Przedsiębiorcę o zaistniałej sytuacji.
13. KOWR ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą wobec Przedsiębiorcy z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Usługi, jedynie wówczas gdy szkoda spowodowana jest z winy umyślnej KOWR.
14. KOWR nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie bądź utratę rzeczy ruchomych wniesionych i prezentowanych przez Przedsiębiorcę na Targach. KOWR nie zapewnia ochrony, w tym nie zapewnia nadzoru nad wniesionym mieniem Przedsiębiorcy.
15. Przedsiębiorca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować KOWR o wszelkich uszkodzeniach, które wystąpiły w obrębie powierzchni wystawienniczej na polskim stoisku narodowym.

## **§ 10**

### **Rezygnacja z uczestnictwa**

1. W przypadku rezygnacji Przedsiębiorcy z udziału w Stoisku na Targach KOWR zwróci Przedsiębiorcy:
  - 1) całość poniesionych kosztów, o których mowa § 4 ust. 1 Regulaminu w przypadku rezygnacji na 90 dni przed rozpoczęciem Targów;
  - 2) 50% poniesionych kosztów, o których mowa § 4 ust. 1 Regulaminu w przypadku rezygnacji do 30 dni przed rozpoczęciem targów;
  - 3) W przypadku rezygnacji w terminie krótszym niż 30 dni przed rozpoczęciem targów, Przedsiębiorcy nie przysługuje zwrot kosztów, o których mowa w § 4 ust. 1 Regulaminu.

## § 11

### **Prawa własności intelektualnej i ochrona wizerunku**

1. Przedsiębiorca oświadcza, że jest uprawniony do korzystania i rozporządzania prawami ochronnymi do znaków towarowych, majątkowymi prawami autorskimi do udostępnionych KOWR utworów oraz innych przedmiotów praw własności intelektualnej, zawartych we wszelkich materiałach reklamowych i promocyjnych, w tym logo, logotypów i oznaczeń przedsiębiorstwa, towarów i usług, na wszystkich określonych w niniejszym Regulaminie polach ich eksploatacji. Przedsiębiorca oświadcza również, że praw tych nie naruszy ich wykorzystanie na polach eksploatacji określonych w ust. 2.
2. Przedsiębiorca udziela KOWR bezpłatnej licencji, na czas nieokreślony, bez ograniczeń terytorialnych do korzystania z przekazanych KOWR materiałów, w tym zdjęć, oraz przedmiotów praw własności intelektualnej, praw ochronnych do znaków towarowych z dniem ich przekazania, na następujących polach eksploatacji:
  - 1) utrwalania i zwielokrotniania;
  - 2) rozpowszechniania i wprowadzania do obrotu;
  - 3) udostępniania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
  - 4) nadawania za pomocą wizji lub fonii, przewodowej lub bezprzewodowej, przez stację naziemną oraz nadawania za pośrednictwem satelity;
  - 5) publicznego wyświetlania, odtwarzania, wystawiania;
  - 6) wykonywania zależnych praw autorskich do opracowań materiałów (tj. prawo do korzystania i rozporządzania ich opracowaniami oraz udzielania zezwoleń na korzystanie i rozporządzanie opracowaniami), w zakresie wskazanym w pkt. 1 -5 powyżej, w dowolnej formie i technice, w tym drukarskiej, komputerowej, audialnej i audiowizualnej (zwł. w różnych dokumentach, jak np. broszura informacyjna o firmach uczestniczących w Targach, katalogi targowe oraz na stronie internetowej KOWR, profilu Facebook *Poland tastes good*, LinkedIn) w celu promocji Targów, relacji z Targów, a także w zakresie innych działań dotyczących realizacji zadań statutowych KOWR.

3. Przedsiębiorca zobowiązuje się na zasadzie wzajemności do udostępnienia na swoim firmowym profilu Facebook, LinkedIn, jeśli taki posiada, postów dotyczących Targów zamieszczonych na profilu *Poland tastes good* (bez zmian), na co KOWR wyraża zgodę. Nagrania i zdjęcia ukazujące znaki towarowe KOWR mogą być używane jedynie w celu informowania i promowania Targów.
4. W związku z tym, że na Stoisku w trakcie Targów wykonywane będą przez KOWR zdjęcia lub materiały filmowe, które mogą być rozpowszechniane w celach promocyjno-informacyjnych na stronie internetowej KOWR oraz w różnych mediach (dokumenty, publikacje, profile w mediach społecznościowych itp.) zgodnie z art. 81 ust. 1 z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2025 r. poz. 24, ze zm.) oraz w art. 6 ust. 1 lit. a RODO, przedstawiciele Przedsiębiorcy, biorący bezpośredni udział w Targach akceptując postanowienia Regulaminu wyrażają zgodę na nieodpłatne, nieograniczone czasowo ani terytorialnie wykorzystywanie, rozpowszechnianie i zwielokrotnianie przez KOWR ich wizerunków utrwalonych podczas Targów, wszelkimi dostępnymi aktualnie technikami i metodami utrwalania i rozpowszechniania, w tym w formie zdjęć lub materiałów filmowych, poprzez publikację w dowolnej formie, za pośrednictwem dowolnego medium, w celach promocyjno-informacyjnych oraz dokumentujących realizację powierzonych Krajowemu Ośrodkowi Wsparcia Rolnictwa zadań związanych ze wsparciem rozwoju współpracy handlowej sektora rolno-spożywczego z zagranicą, o których mowa w art. 9 ust. 2 pkt 17 ustawy z dnia 10 lutego 2017 r. o Krajowym Ośrodku Wsparcia Rolnictwa (Dz. U. z 2025 r. poz. 294), bez ograniczenia egzemplarzy oraz liczby wydań. Udokumentowanie zapoznania, akceptacji i przestrzegania przez osoby biorące bezpośredni udział w Targach w imieniu Przedsiębiorcy z Regulaminem i Regulaminem Targów leży po stronie Przedsiębiorcy.

## **§ 12**

### **Siła wyższa**

1. KOWR i Przedsiębiorca nie będą odpowiedzialni za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z Regulaminu wraz z załącznikami

dotyczących zapewnienia udziału Przedsiębiorcy w Stoisku podczas Targów będących następstwem zdarzenia nadzwyczajnego, zewnętrznego, niemożliwego do przewidzenia, pozostającego poza kontrolą i możliwościami przeciwdziałania Przedsiębiorcy i KOWR (w szczególności pożar, powódź, trzęsienie ziemi, konflikt zbrojny, skażenie środowiska materiałami promieniotwórczym) lub strajki (z wyłączeniem strajku dotyczącego Strony powołującej się na to zdarzenie), lub epidemie, które wystąpiło po dopełnieniu formalności wynikających z § 3 ust. 1 – dalej „Siła Wyższa”.

2. KOWR i Przedsiębiorca zobowiązani są do wzajemnego niezwłocznego informowania o fakcie wystąpienia przypadku Siły Wyższej, poprzez przedstawienie dowodów potwierdzających jej wystąpienie oraz wpływ na wykonywanie Usługi lub udział Przedsiębiorcy w Stoisku na Targach.
3. W przypadku wystąpienia przypadku Siły Wyższej bezpośrednio wpływającego na wykonywanie Usługi przez KOWR albo powstania niemożliwości wykonania Usługi przez KOWR na skutek odwołania Targów przez ich Organizatora, KOWR zwróci Przedsiębiorcy wynagrodzenie, o którym mowa w § 4 ust. 1 Regulaminu, bez oprocentowania, o ile go nie wydatkował w związku z wykonywaniem swoich zobowiązań umownych w całości lub części. W przypadku wydatkowania wynagrodzenia w całości, zobowiązanie KOWR do zwrotu wynagrodzenia wygasa.
4. Strony ustalają, że w przypadku wystąpienia Siły Wyższej, KOWR nie jest odpowiedzialny za zwrot innych kosztów poniesionych przez Przedsiębiorcę w związku z udziałem w Targach (np. koszty biletów lotniczych, rezerwacji noclegów w hotelach, wiz).

### **§ 13**

#### **Postanowienia końcowe**

1. KOWR nie ponosi odpowiedzialności za zgłoszenia, które nie dotarły do niego w wyznaczonym terminie z przyczyn od niego niezależnych.
2. Podanie niepełnych lub nieprawdziwych danych przez Przedsiębiorcę skutkuje pozbawieniem możliwości uczestnictwa w Targach.

3. Przedsiębiorcy korzystający z możliwości uczestnictwa w Stoisku podczas Targów akceptują warunki zgłoszeń i uczestnictwa w targach przedstawione przez KOWR oraz Organizatora targów.
4. W uzasadnionych przypadkach KOWR zastrzega sobie prawo do zmiany ustalonych z Przedsiębiorcą terminów świadczeń wskazanych w niniejszym Regulaminie. Przedsiębiorca zostanie o tym fakcie poinformowany drogą telefoniczną lub na adres email wskazany w *Zgłoszeniu*. Zmiany w zakresie: lokalizacji, koncepcji promocji, z przyczyn leżących po stronie Organizatora, nie stanowią podstawy do żadnych roszczeń w stosunku do KOWR.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem mają zastosowanie przepisy obowiązujące na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności przepisy Kodeksu Cywilnego.
6. Wszelkie spory będą podlegać rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby KOWR.
7. Integralną część Regulaminu stanowi załącznik:  
*Załącznik Nr 1 – Wzór zgłoszenia do uczestnictwa w stoisku narodowym*

**ZGŁOSZENIE UCZESTNICTWA W STOISKU NARODOWYM NA  
MIĘDZYNARODOWYCH TARGACH  
FOOD AFRICA CAIRO 2026**

**EGIPT, KAIR, 7-10.12.2026 R.**

1. NAZWA PRZEDSIĘBIORCY

2. ADRES

3. NIP

4. PRZEWAŻAJĄCY RODZAJ PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI (NP. PRODUKCJA SPOŻYWCZA, PRODUKCJA ROLNA, PRZETWÓRSTWO, DYSTRYBUCJA HURTOWA I DETALICZNA, DORADZTWO, ZRZESZENIA I ORGANIZACJE BRANŻOWE)

5. POZYSKANE DOFINANSOWANIE DO UDZIAŁU W TARGACH TARGACH FOOD AFRICA CAIRO 2026 (WSKAŹ ŹRÓDŁO FINANSOWANIA)

6. PRODUKTY

MARKI PRODUKTOWE

PRODUKTY

MARKI PRODUKTOWE

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

7.

OSOBY KONTAKTOWE (MAX 2)

7.1. IMIĘ I NAZWISKO

7.2. ADRES E-MAIL

7.3. TELEFON

7.4. IMIĘ I NAZWISKO

7.5. ADRES E-MAIL

7.6. TELEFON

POD RYGOREM NIEROZPATRZENIA ZGŁOSZENIA OŚWIADCZAM, ŻE:

- wszystkie osoby, których dane osobowe przekazuję w niniejszym formularzu zapoznają się z informacjami dot. przetwarzania przez KOWR ich danych osobowych w związku z prowadzonym naborem do udziału w ww. Targach, którego treść dostępna jest na stronie internetowej KOWR pod adresem:

<https://www.gov.pl/web/kowr/klauzule-informacyjne-rodo-dot-przetwarzania-przez-kowr-danych-osobowych>,

- wszystkie produkty, które będą promowane na stoisku narodowym zostały wyprodukowane na terenie Polski,
- zapoznałem się i akceptuję Regulamin uczestnictwa w stoisku narodowym na Targach oraz wytyczne Organizatora, i zobowiązuję się do ich przestrzegania,
- wszystkie osoby biorące udział w imieniu podmiotu, który reprezentuję bezpośrednio w stoisku narodowym na Targach przed rozpoczęciem Targów zostaną zapoznane z Regulaminem uczestnictwa w stoisku narodowym na Targach i wytycznymi określonymi przez Organizatora i zobowiązane do ich akceptacji i przestrzegania, co zobowiązuję się udokumentować,
- podane przeze mnie dane są zgodne ze stanem faktycznym,
- zgłoszenie zostało podpisane przez osobę/osoby których upoważnienie wynika z KRS/CEIDG lub dołączonego pełnomocnictwa.

8.

Pouczenie:

1. Zgłoszenia będą przyjmowane do 17.06.2026 r.
2. Decyzję o rozpatrzeniu zgłoszenia otrzymają Państwo w terminie do 26.06.2026 r.
3. Rozpatrywane będą tylko kompletnie wypełnione Zgłoszenia.
4. Zgłoszenie powinno zostać wypełnione drukowanymi literami.
5. Dodatkowe informacje udzielane będą za pośrednictwem adresów e-mail [zofia.chromicka@kowr.gov.pl](mailto:zofia.chromicka@kowr.gov.pl) ; [aneta.parys-kepinska@kowr.gov.pl](mailto:aneta.parys-kepinska@kowr.gov.pl)

9. PODPISY

9 IMIĘ I NAZWISKO OSOBY  
UPOWAŻNIONEJ DO  
REPREZENTOWANIA  
PRZEDSIĘBIORCY

10 DATA I PODPIS OSOBY  
UPOWAŻNIONEJ DO  
REPREZENTOWANIA  
PRZEDSIĘBIORCY

**Termin nadsyłania formularzy: 17.06.2026 r.**

**Adres e-mail: [KOWR-events@kowr.gov.pl](mailto:KOWR-events@kowr.gov.pl)**

**Temat wiadomości: FOOD AFRICA CAIRO 2026**